



**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA  
GIUNTA COMUNALE**

**Nr. 667**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

**18.12.2024**

**08:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften enthaltenden Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

	E.A. A.G.	U.A. A.I.	F.Z. M.R.
Rainer Karl Josef			
Götsch Josef			
Grüner Peter			
Dr. Santer Sonja			
Weithaler Oswald			

E.A. = Entschuldigt abwesend  
U.A. = Unentschuldigt abwesend  
F.Z. = Nimmt mittels Fernzugang teil

A.G. = Assente giustificato  
A.I. = Assente ingiustificato  
M.R. = Prende parte in modalità remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario comunale, Signor

Theiner Walter

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Rainer Karl Josef

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

***G E G E N S T A N D***

***O G G E T T O***

**Erhöhung der Tarife für den öffentlichen Trinkwasserversorgungsdienst mit Wirkung ab 01.01.2025.**

**Aumento delle tariffe per il servizio idropotabile pubblico a partire dal 01 gennaio 2025.**

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt wird, dass der Gemeinderat Schnals mit Beschluss Nr. 28 vom 23.12.2014 den Tarif für den öffentlichen Trinkwasserversorgungsdienst ab 01.01.2015 festgesetzt hat;

festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschuss Nr. 366 vom 27.12.2018 der Tarif für den öffentlichen Trinkwasserversorgungsdienst ab 01.01.2019 neu festgesetzt wurde;

festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschuss Nr. 430 vom 15.12.2021 der Tarif für den öffentlichen Trinkwasserversorgungsdienst ab 01.01.2022 neu festgesetzt wurde;

festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschuss Nr. 537 vom 20.12.2023 der Tarif für den öffentlichen Trinkwasserversorgungsdienst ab 01.01.2024 neu festgesetzt wurde;

festgestellt, dass gemäß geltender Vereinbarung über die Gemeindenfinanzierung für den Dienst Trinkwasser ein Deckungssatz von 80% vorgeschrieben ist;

nach Anhören der Ausführungen über die Führungskosten, den Spesenbeitrag an das Land für Trinkwasser (Art. 55 bis des LG Nr. 8/2002) und den gestiegenen Ammortisierungskosten;

festgestellt, dass der Art. 3, Absatz 5 des Dekretes des Landeshauptmannes vom 16.08.2017, Nr. 29 eine Tarifdeckelung von 4,5% zuzüglich der Inflation vorsieht. Diese kann jedoch nicht eingehalten werden, da ansonsten die vorgeschriebene Mindestdeckung des Dienstes von 80% nicht gewährleistet werden kann;

festgestellt, dass es daher notwendig ist, den Tarif für den öffentlichen Trinkwasserversorgungsdienst mit Wirkung ab 01.01.2025 zu erhöhen;

nach Einsichtnahme in die zustimmenden Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, hinsichtlich der

- a) administrativen Ordnungsmäßigkeit (Id1Lzxs74CDVbXBiWwFRYrNMC97qK9n2JVz0F+3zCgg=) und
- b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit ();

nach eingehender Diskussion und Beratung;

## LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che il Consiglio comunale di Senales con deliberazione n. 28 di data 23/12/2014 ha determinato a partire dal 01/01/2015 la tariffa per il servizio idropotabile pubblico;

dato atto che con deliberazione della Giunta comunale n° 366 di data 27/12/2018 è stato rideterminato a partire dal 01/01/2019 la tariffa per il servizio idropotabile pubblico;

dato atto che con deliberazione della Giunta comunale n° 3430 di data 15/12/2021 è stato rideterminato a partire dal 01/01/2022 la tariffa per il servizio idropotabile pubblico;

dato atto che con deliberazione della Giunta comunale n° 537 di data 20/12/2023 è stato rideterminato a partire dal 01/01/2024 la tariffa per il servizio idropotabile pubblico;

dato atto che ai sensi del vigente accordo sulla finanza locale per il servizio acqua potabile è prescritto un tasso di copertura del 80%;

sentita la relazione sulle spese di gestione, sul contributo spese provinciali acqua potabile (art. 55 bis della LP n. 8/2002) e sull' aumento dei costi di ammortamento;

dato atto che l'articolo 3, comma 5 del decreto del Presidente della Provincia di data 16/08/2017, n° 29 prevede un cap tariffario di 4,5% a cui va aggiunto il tasso di inflazione programmato. Tuttavia, questo non può essere rispettato, perché altrimenti la copertura minima di servizio prescritta dell'80% non può essere garantita;

accertato che quindi è necessario aumentare a partire dal 01 gennaio 2025 la tariffa per il servizio idropotabile pubblico;

- visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018 n. 2, in ordine
- a) alla regolarità tecnico-amministrativa (Id1Lzxs74CDVbXBiWwFRYrNMC97qK9n2JVz0F+3zCgg=) e
  - b) alla regolarità contabile ();

dopo esauriente discussione;

in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.;

faßt einstimmig in gesetzlicher Form den

### **Beschluss**

1. aus den in den Prämissen angeführten Gründen die Trinkwassergebühren laut beiliegenden Tabellen, welche integrierenden und wesentlichen Bestandteil des Beschlusses bilden, ab 01.01.2025 festzulegen;

2. den Mindestverbrauch mit 50 m<sup>3</sup> pro Anschluss festzusetzen;

3. im Falle einer nicht frostsicheren Trinkwasserleitung wird je Einwohnergleichwert ein jährlicher Wasserverbrauch von 70 m<sup>3</sup> berechnet. Der Kunde muss in diesem Falle der Gemeindeverwaltung eine eigene Erklärung vorlegen;

4. im Falle, dass der Kunde keinen Trinkwasserzähler angebracht hat, wird je Einwohnergleichwert ein jährlicher Wasserverbrauch von 90 m<sup>3</sup> berechnet;

5. festzustellen, dass bei Anwendung der obigen Gebühren die Gesamtkosten für den gegenständlichen Dienst für das Jahr 2025 voraussichtlich zu 81% gedeckt sind;

6. festzuhalten, dass gegenständlicher Beschluss, gemäß Art. 183, Absatz 3, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, 10 Tage nach erfolgter Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Schnals vollstreckbar wird.

in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 02, in vigore;

ad unanimità di voti espressi nella forma di legge

### **delibera**

1. per i motivi espressi in premessa, di fissare con decorrenza 01/01/2025 le tariffe per l'acqua potabile come elencate nelle tabelle allegata, la quale forma parte integrante ed essenziale della presente delibera;

2. di determinare il consumo minimo con 50 mc per allacciamento;

3. nel caso di un acquedotto potabile non resistente al gelo viene calcolato per ogni abitante equivalente un consumo d'acqua annuale pari a 70 mc. Il cliente, in questo caso, deve presentare all'Amministrazione comunale un' apposita dichiarazione;

4. nel caso che il cliente non ha provveduto all'installazione di un contatore per l'acqua potabile, per ogni abitante equivalente viene calcolato un consumo d'acqua annuale pari a 90 mc;

5. di dare atto, che con l'applicazione delle tariffe succitate è prevedibile una copertura del 81% dei costi complessivi del presente servizio per l'anno 2025;

6. di dare atto che la presente deliberazione diverrà esecutiva 10 giorni a pubblicazione avvenuta all'albo pretorio digitale del Comune di Senales ai sensi dell'art. 183, comma 3, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale n. 2 del 03/05/2018.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht - Sektion Bozen einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignung beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme (Artt. 119 und 120 des GvD Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa – sezione autonoma di Bolzano. Nel settore di lavori pubblici ed espropri il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto (artt. 119 e 120, D.Lgs 104/2010).

**Gelesen, genehmigt und gefertigt.**

**Letto, confermato e sottoscritto.**

*DER VORSITZENDE – IL PRESIDENTE  
Rainer Karl Josef*

*DER SEKRETÄR – IL SEGRETARIO  
Theiner Walter*

**VERÖFFENTLICHUNGSVERMERK**

**CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE**

Dieser Beschluss wurde am **23.12.2024** für 10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Schnals veröffentlicht.

La presente deliberazione il giorno **23.12.2024** è stata pubblicata per 10 giorni consecutivi all'albo pretorio digitale del Comune di Senales:

**VOLLSTRECKBARKEITSVERMERK**

**CERTIFICATO DI ESECUTIVITÀ**

Gemäß Art. 183 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 wird dieser Beschluss am **03.01.2025** vollstreckbar.

Ai sensi dell'art. 183 del L.R. 03.05.2018, n. 2 la presente deliberazione diviene esecutiva il giorno **03.01.2025**.

**Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente**

## Eckdaten - Dati base

Gemeinde - Comune	Schnals- Senales
Tarife für das Jahr - Tariffe per l'anno	2025
Bezugsjahr der Mengen - Anno a cui si riferiscono le quantità	2024
Gesamtkosten laut Buchhaltung- Costi complessivi da contabilità	128.994,00 €
Deckungsbeitrag in % - Copertura in %	81,00 %
Kosten die zu Decken sind - Costi da coprire	104.485,14 €

## Fixtarif - Tariffa fissa

<b>Kosten - Costi</b>	<b>104.485,14 €</b>
<b>Anteil in % - Copertura in %</b>	<b>15,00 %</b>
	<b>15.672,77 €</b>

Zählergröße - Dimensione contatore	Gewichtung ponderazione	Anschlüsse Contratti	Quoten Quote	Fixtarif Tariffa	Summen Somme
Z0015 Zähler 1/8 Zoll - Contatore da 1/8 di pollice	1,00	0	0,00	0,00	- €
Z0025 Zähler 1/4 Zoll - Contatore da 1/4 di pollice	1,00	0	0,00	0,00	- €
Z0045 Zähler 3/8 Zoll - Contatore da 3/8 di pollici	1,00	0	0,00	0,00	- €
Z0050 Zähler 1/2 Zoll - Contatore da 1/2 pollice	1,00	64	64,00	28,42	1.819,11 €
Z0075 Zähler 3/4 Zoll - Contatore da 3/4 di pollici	1,20	255	306,00	34,11	8.697,62 €
Z0100 Zähler 1 Zoll - Contatore da 1 pollice	1,40	71	99,40	39,79	2.825,31 €
Z0125 Zähler 1 1/4 Zoll - Contatore da 1 pollice e 1/4	1,60	20	32,00	45,48	909,56 €
Z0150 Zähler 1 1/2 Zoll - Contatore 1 pollice e 1/2	1,80	8	14,40	51,16	409,30 €
Z0175 Zähler 1 3/4 Zoll - Contatore da 1 pollice e 3/4	2,00	0	0,00	0,00	- €
Z0200 Zähler 2 Zoll - Contatore da 2 polici	2,20	15	33,00	62,53	937,98 €
Z0225 Zähler zu 2 1/4 Zoll - Contatore da 2 pollici e 1/4	2,40	0	0,00	0,00	- €
Z0250 Zähler 2,5 Zoll - Contatore da 2 pollici e 1/2	2,60	1	2,60	73,90	73,90 €
Z0275 Zähler zu 2 3/4 Zoll - Contatore da 2 pollici e 3/4	1,00	0	0,00	0,00	- €
Z0300 Zähler zu 3 Zoll - Contatore da 3 pollici	1,00	0	0,00	0,00	- €
Z0400 Zähler zu 4 Zoll - Contatore da 4 pollici	1,00	0	0,00	0,00	- €
<b>Gesamt</b>		<b>434</b>	<b>551</b>		<b>15.672,77 €</b>

## Verbrauchsabhängiger Tarif - Tariffa a consumo

Kosten - Costi	104.485,14 €
Anteil in % - Copertura in %	85,00 %
	88.812,37 €

Kategorien	Categoria	F	m <sup>3</sup>	%		Tarif - Tariffa
Haushalt	uso domestico	Viehtränke - Abbeveraggio	35*GVE		20 %	0,1076115 - €
		Einheitstarif - Tariffa unica	36025	100 %	100 %	0,5380575 19.383,52 €
Nichtaushalt	non domestico	Viehtränke - Abbeveraggio	35*GVE		20 %	0,1076115 - €
		Grundtarif - Tariffa base	6613	100 %	100 %	0,5380575 3.558,17 €
Gemischt	misto	erhöht - maggiorata	>200	130 %	130 %	0,6994748 38.294,85 €
		Viehtränke - Abbeveraggio	35*GVE		20 %	0,1076115 - €
		Einheitstarif - Tariffa unica	4730	100 %	100 %	0,5380575 2.545,01 €
		Nicht Haushalt - non domestico	5292	100 %	100 %	0,5380575 2.847,40 €
Tränktarif	Abbeveraggio	erhöht - maggiorata	>		130 %	0,6994748 18.955,07 €
		Viehtränke - Abbeveraggio	30000	20 %	20 %	0,1076115 3.228,35 €
Landwirtschaft	agricoltura	Viehtränke - Abbeveraggio	35*GVE		20 %	0,1076115 - €
		Grundtarif - Tariffa base	84	100 %	100 %	0,5380575 - €
Weitere Tarife		erhöht - maggiorata	>84		150 %	0,8070863 - €
			0	100 %	100 %	0,1076115 - €
			0		100 %	0,1076115 - €
				164507		88.812,37 €
						88.816,32 €